



## BRIGADAS INTERNACIONALES DE PAZ – PROYECTO GUATEMALA

### PIM – Paquete de Información Mensual Sobre Guatemala

Número 40, Enero del 2007

1. COYUNTURA
2. ACTIVIDADES DE PBI GUATEMALA – EN GUATEMALA
  - 2.1 INTERLOCUCIONES CON AUTORIDADES GUATEMALTECAS Y CUERPO DIPLOMÁTICO
  - 2.2 REUNIONES CON ORGANIZACIONES DE LA SOCIEDAD CIVIL
  - 2.3 REUNIÓN DE COORDINACIÓN DEL PROYECTO DE PBI GUATEMALA
  - 2.4 ACOMPAÑAMIENTOS
  - 2.5 SEGUIMIENTOS
  - 2.6 OBSERVACIONES
3. ACTIVIDADES DE PBI GUATEMALA – FUERA DE GUATEMALA
4. ORGANIZACIONES NO GUBERNAMENTALES

### 1. COYUNTURA

#### IMPUNIDAD

##### **Matan a dirigente sindical en Iztapa, Escuintla**

Guatemala, 16.01.2007 (PL, AD).- Hombres armados atacaron el 15 de enero por la noche el vehículo en el que se conducía Pedro Zamora, Secretario General del sindicato de la Portuaria Quetzal, quien viajaba en Las Morenas, Iztapa, Escuintla, junto a su hijo de 3 años, Ángel Estuardo Zamora, quien también resultó herido de bala. El líder sindical murió en el lugar del ataque; su hijo fue trasladado al hospital. Miembros de la Unión de Acción Sindical y Popular (UASP) pidieron al Ministerio Público que investigue el crimen.

##### **OACNUDH Y MP firman convenio para programas de apoyo en Derechos Humanos**

Guatemala, 25.01.2007 (PL).- El Fiscal General, Juan Luis Florido, y Anders Kompass, representante de la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos, firmaron una carta de entendimiento en materia de derechos humanos. El documento se establece la asistencia que se dará por medio de capacitación, programas de desarrollo y acciones para fortalecer la promoción de los derechos humanos.

##### **PDH publicó síntesis de informe sobre situación de Derechos Humanos 2006**

Guatemala, 30.01.2007 (EP, PL, SV).- El 30 de enero, el Procurador de Derechos Humanos, Sergio Morales, publicó una síntesis de su informe anual circunstanciado 2006, que había presentado al Congreso de la República el 24 de enero. Destaca que en el 2006 atendieron 24.020 denuncias de violaciones a los derechos humanos, que dieron lugar a 3.066 expedientes, de investigación y 20.954 acciones específicas. Una de las principales dificultades detectadas es la situación de la seguridad pública ciudadana, ya que el país vive un clima de violencia y criminalidad. El procurador indica la débil capacidad del Estado para contener la proliferación de la criminalidad común, el crimen organizado y poderes ocultos y paralelos.

##### **Stein y Vielmann se reúnen con bancadas para explicar proyecto de la CICIG**

Guatemala, 31.01.2007 (EP, CA, SV).- El Vicepresidente Eduardo Stein inició el día 30 de enero una serie de reuniones con jefes de bloques de partidos políticos en el Congreso de la República, para dar a conocer los beneficios que representaría para el país que el Organismo Legislativo ratifique la aprobación de la Comisión Internacional contra la Impunidad en Guatemala (CICIG). Recordaron que el tema se llevó a discusión con representantes de grupos políticos, fue sometido a consultas ante la Corte de Constitucionalidad y requirió activar un mecanismo de análisis y revisión por el Ejecutivo y la Organización de Naciones Unidas, hasta que se llegó al texto actual. Las personas que diseñaron el proyecto se cuidaron de que no contravenga la Constitución y que, además, no se involucre en investigaciones, ya que ese

papel le corresponde al Ministerio Público (MP) y a la Policía Nacional Civil (PNC). La CICIG tendrá una duración de dos años, que podrán ampliarse según el avance o el grado de cumplimiento de su misión. Su ámbito de acción será la investigación documental en torno a casos de acciones realizadas por grupos de poder paralelos y crimen organizado.

## **TIERRA**

### **En Izabal, pobladores rechazan intento de desalojo**

El Estor, Izabal, 19.01.2007 (PL).- Un comando de las fuerzas especiales de la Policía Nacional Civil (PNC), que llegó a El Estor para efectuar un desalojo en terrenos ocupados, fue obligado a escapar por los pobladores. Waldemar Barrera, auxiliar de la Procuraduría de Derechos Humanos (PDH) en Izabal, informó que el comando policial utilizó bombas de gas lacrimógeno en su intento de desalojar a 123 personas, entre adultos y niños, quienes ocuparon por tercera ocasión el asentamiento La Unión, ubicado en terrenos que reclama como suyos la Compañía Guatemalteca del Níquel (CGN). Barrera señaló que la policía se presentó sin orden judicial y sin el acompañamiento de personal del Ministerio Público (MP), como es requerido por la ley. Los ocupantes explicaron que reclaman las tierras porque son parte de su herencia, y aseguraron que se las escrituró el desaparecido Instituto de Transformación Agraria (INTA). El dirigente Arnoldo Yat, de la Defensoría Q'eqchi', condenó el acto policial y afirmó que las acciones se desarrollaron de manera ilegal, por no haber dialogado e iniciado el debido proceso. Añadió que los campesinos decidieron regresar al asentamiento, pues carecen de un lugar para vivir. Además, ese contingente policiaco había efectuado otros desalojos pacíficos horas antes, en los asentamientos La Paz y Lote 8, en Panzós, Alta Verapaz.

## **GLOBALIZACIÓN**

### **Ambientalistas exigen monitoreo en Río, para determinar si existe contaminación por actividad minera**

Guatemala, 11.01.2007 (PL).- El Colectivo MadreSelva solicitó el 10 de enero a las autoridades que efectúen monitoreos conjuntos de las aguas del río Tzalá, Sipacapa en San Marcos, para determinar si existe contaminación por metales pesados a causa de la actividad minera. Flaviano Bianchini, químico biólogo, quien junto a MadreSelva efectuó el análisis de las aguas del río Tzalá, ratificó que el muestreo tomado a finales de noviembre pasado demostró la existencia de, al menos, cuatro metales pesados: cobre, aluminio, hierro y manganeso, que están en partículas que pasan del agua a las plantas, de ahí a los animales y, luego, al ser humano en el cual provocan daños a la salud. Álvaro Ramazzini, Presidente de la Conferencia Episcopal de Guatemala (CEG), alertó sobre la contaminación del río Tzalá, San Marcos, a causa de la actividad minera a cielo abierto, y urgió la aprobación de una nueva ley de minería. Sin embargo, Jorge Antonio García, Viceministro de Energía y Minas, enfatizó que no hay contaminación en el río Tzalá, según los resultados de análisis de laboratorio efectuados el fin de semana último, tras la denuncia de la CEG.

### **En San Marcos, persiste conflicto entre pobladores y empresa minera**

San Marcos, 19.01.2006 (AC).- Los representantes de la empresa minera Montana, que opera en el municipio San Miguel Ixtahuacán, San Marcos, condicionaron su comparecencia en la mesa de diálogo al retiro de las personas que tomaron los caminos de acceso a ese centro, según Carlos Martínez, auxiliar de la Procuraduría de los Derechos Humanos (PDH). Los pobladores dijeron que no despejarán los caminos hasta que el Ministerio de Energía y Minas y el de Ambiente y Recursos Naturales emitan dictámenes sobre la contaminación del río Tzalá y otros del área, así como del entorno ambiental. Además esperan los resultados de un estudio del Instituto de Sismología, Vulcanología, Meteorología e Hidrología (INSIVUMEH) sobre las causas que originan agrietamientos de paredes y edificios de los poblados Agel y Esperanza.

### **FNL rechaza presencia de soldados de Estados Unidos en Guatemala**

Guatemala, 24.01.2007 (FD, Comunicado del FNL).- El Frente Nacional de Lucha (FNL) manifestó el 23 de enero su rechazo al arribo a Guatemala de mil soldados estadounidenses, en el marco del programa "Nuevos Horizontes", de apoyo a comunidades de San Marcos. El FNL argumenta que los ejercicios de militares en Guatemala violan la soberanía del país. Además, el Frente destaca que el territorio elegido para que vengan los soldados estadounidenses, San Marcos, es donde ha habido una fuerte oposición a la presencia de compañías mineras extranjeras.

## **ELECCIONES 2007**

### **Gobierno solicita observación electoral a la OEA por financiamientos del crimen organizado**

Guatemala, 11.01.2007 (PL).- El Ejecutivo solicitó a la Organización de Estados Americanos (OEA) la observación en el año electoral debido a que opinan que el financiamiento de campañas electorales por parte del crimen organizado y el narcotráfico, sobre todo de alcaldías, es uno de los principales obstáculos. El proceso se realizará por medio de la Intendencia de Verificación Especial, que podrá determinar los datos de los ingresos que obtendrán las organizaciones políticas. En caso de que un partido reciba financiamiento anómalo, el Estado procederá a investigarlo a través del Ministerio Público, para implementar la Ley contra el Lavado de Dinero y otros Activos.

Fuentes: Prensa Libre (PL), Siglo Veintiuno (SV), El Periódico (EP), La Hora (LH), Inforpress Centroamericana (IC), La Semana en Guatemala (SG), Informe Semanal Sobre Derechos Humanos (ISDH), Informador Rural (IR), Agencia Cerigua (AC), Incidencia Democrática (ID), Guatesemana (GS).

## **2. ACTIVIDADES DE PBI GUATEMALA: EN GUATEMALA**

**Equipo:** Michael Beattie (Australia), Silke Gatermann (Suecia/Alemania), Katia Aeby (Suiza), Mary Scott (Reino Unido), Maripaz Gallardo (Estado Español), Owen Campbell (Canadá), Enrique Riestra (Estado Español), Virginie Barber (Francia) y Jacques van Luytelaar (Holanda)

### **2.1 INTERLOCUCIONES CON AUTORIDADES GUATEMALTECAS Y CUERPO DIPLOMÁTICO**

Las reuniones con autoridades nacionales e internacionales son herramientas importantes para el trabajo de PBI para dar a conocer cuáles son nuestros objetivos y contenidos de trabajo. A través de estas reuniones expresamos, en los casos que sea necesario y de modo reservado, las preocupaciones ante situaciones críticas que conocemos de primera mano por el trabajo que desarrollamos sobre el terreno.

Autoridades Guatemaltecas:

- Julio César López, Asistente Economía Informal, Dirección del Centro Histórico, Ciudad de Guatemala.
- Myrna Ponce, Diputada por el Frente Republicano Guatemalteco, FRG, Congreso de la República. Ciudad de Guatemala.

Cuerpo diplomático:

- Vinay Talwar, Segundo Secretario, Embajada Británica, Ciudad de Guatemala.
- Maryse Guilbeault, Jefa de Sección Política, Económica y Cultura, Embajada de Canadá, Ciudad de Guatemala.
- Juan López-Dóriga, Embajador, y Jose Antonio Sabadell, Segunda Jefatura. Embajada Española, Ciudad de Guatemala.

### **2.2 REUNIONES CON ORGANIZACIONES DE LA SOCIEDAD CIVIL**

El equipo en el terreno se reúne periódicamente con organizaciones de la sociedad civil, con el objetivo de dar seguimiento a la situación de los defensores de derechos humanos, informarnos mutuamente sobre el trabajo que se realiza y recabar elementos que ayuden a desarrollar los análisis de coyuntura internos.

Organizaciones y personalidades de la Sociedad Civil Guatemalteca:

- Daniel Pascual, Rafael González y Domingo López, Comité de Unidad Campesina, CUC, Ciudad de Guatemala
- Marco Castillo y Julio Coyoy, Asociación CEIBA, Ciudad de Guatemala
- Justo Mendoza, Coordinadora Nacional Indígena y Campesina, CONIC, Ciudad de Guatemala
- Norma Cruz, Asociación de Sobrevivientes, Ciudad de Guatemala
- Claudia Samayoa, Movimiento Nacional de Derechos Humanos, MNDH, Ciudad de Guatemala

- Aura Elena Farfán, Familiares de Desaparecidos de Guatemala, FAMDEGUA, Ciudad de Guatemala
- Arturo Chub, Seguridad en Democracia, SEDEM, Ciudad de Guatemala.

#### Organizaciones y Agencias Internacionales:

- Francisco Sancho López, Coordinador General de la Cooperación Española en Guatemala, Ciudad de Guatemala.
- Coordinación del Acompañamiento Internacional en Guatemala, CAIG, Ciudad de Guatemala.
- Comisión de Acompañamiento de Defensores y Defensoras de Derechos Humanos del Foro de Organizaciones Internacionales, FONGI, Ciudad de Guatemala.
- Mikael Lindgren, Oficial del área de observación. Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas de los Derechos Humanos, OACNUDH, Ciudad de Guatemala.

### 2.3 REUNIÓN DE COORDINACIÓN DEL PROYECTO DE PBI GUATEMALA

Cada seis meses el Proyecto mantiene una reunión del Comité de Coordinación en Guatemala para evaluar, dar seguimiento y planificar el trabajo de todo el Proyecto. En esta ocasión la reunión se celebró de los días 15 al 20 de enero y participaron en la reunión por el Comité Coordinador: Eva Scarfe, Montse García, David Avila y por el equipo Mary Scott y Kike Riestra como representantes. Además otros miembros del equipo participaron en diferentes momentos de la misma. Los miembros del comité aprovechan su estancia en el país para realizar además algunas reuniones con el cuerpo diplomático, donantes y autoridades nacionales en el país.

### 2.4. ACOMPAÑAMIENTOS

A la **Unión Verapacense de Organizaciones Campesinas, UVOC**. Acompañamos a **Carlos Morales**, dirigente de la UVOC, y a otros miembros de la organización desde el 13 de mayo de 2005. Durante el mes de enero del 2007, acompañamos a miembros de la organización en sus actividades en los departamentos de Alta y Baja Verapaz.

*Antecedentes: La UVOC es una organización campesina de los Departamentos de las Verapaces (Alta y Baja Verapaz) que trabaja fundamentalmente por el acceso a la tierra para los campesinos, y asesora sobre la legalización de sus terrenos. También ofrece capacitación y apoya a través de la gestión de proyectos de desarrollo a las comunidades afiliadas a la organización.*

*Carlos Morales ha sido víctima de amenazas de muerte, intimidaciones, y persecuciones por sujetos desconocidos. Debido a un aumento de las amenazas de muerte contra su persona, que hacían temer por su vida seriamente durante abril de 2005, Carlos Morales tuvo que esconderse por un mes con apoyo de la PDH. Posteriormente pidió acompañamiento de 24 horas al equipo de PBI. En enero de 2006 Carlos Morales fue víctima de vigilancia en la manzana donde vive con su familia. Las oficinas y personal de la UVOC siguen recibiendo vigilancia intimidatoria por personas desconocidas con cierta frecuencia. Por su parte, la situación en algunas comunidades afiliadas a la UVOC sigue siendo delicada: en febrero y abril de 2006 las familias campesinas que viven en la finca La Mocca fueron desalojadas de forma violenta, lo que provocó varios heridos con arma de fuego y en el mes de julio se produjo un enfrentamiento entre dos grupos campesinos que dejó un saldo de un muerto y 39 heridos entre los campesinos desalojados.*

A la **Asociación de Amigos del Lago Izabal, ASALI**. Empezamos a acompañar a **Eloyda Mejía**, representante legal de la asociación, después del 21 de febrero de 2004, cuando las amenazas contra ella se agravaron. La acompañamos a ella y a otros miembros de la asociación en sus actividades y reuniones de coordinación de comunidades contrarias a la minería, en el departamento de Izabal. En el mes de enero del 2007 acompañamos a Eloyda y ASALI después de que en El Estor se produjera una situación tensa entre unos grupos campesinos que habían ocupado unos terrenos y la CGN y organismos del Estado quienes querían desalojarlos.

*Antecedentes: Eloyda Mejía ha recibido varias amenazas por su trabajo para proteger el Lago Izabal e informar a la población sobre los posibles efectos de la reapertura de la empresa minera Compañía Guatemalteca de Níquel, CGN, subsidiaria de la*

*empresa canadiense Skye Resources Inc. en el área del lago. Recientemente otra empresa minera denominada Mayaniquel ha empezado a trabajar en el área. Durante un foro sobre el futuro del lago realizado en El Estor, Izabal, el 21 de febrero de 2004, las amenazas contra ella se agravaron después de lo cual, interpuso una denuncia ante el Ministerio Público (MP) y la Procuraduría de Derechos Humanos (PDH). En el mes de febrero de 2006 desconocidos pintaron en la entrada del restaurante de Eloyda Mejía un graffiti diciendo "Sí a la CGN". Desde finales del 2006 Eloyda Mejía está siendo involucrada en una demanda legal acusada por usurpación de tierras. Esta acción legal es tomada por ella como un acto de persecución e intimidación para que abandone su trabajo contra la empresa minera CGN en El Estor.*

Al **Colectivo Madre Selva**, con visitas regulares a su sede, durante sus desplazamientos a varios departamentos donde trabajan, y manteniendo contacto permanente con sus miembros. PBI acompaña a los miembros de Madre Selva desde el mes de junio del 2004 en algunos de sus viajes a los departamentos donde desarrollan su trabajo, y haciendo presencia en la oficina de la Ciudad Capital. En enero del 2007, mantuvimos contacto con varios miembros del colectivo.

*Antecedentes: Madre Selva es una organización ecologista que imparte talleres de información sobre el impacto de los megaproyectos. Uno de los ejes más activos es la sensibilización sobre el impacto medioambiental de la minería a cielo abierto y de la instalación de centrales hidroeléctricas. La organización y sus integrantes vienen recibiendo repetidamente amenazas por su trabajo, sobre todo en aquellas zonas donde existe más conflictividad en estas temáticas. Recientemente algunos de los miembros del colectivo han vuelto a recibir serias amenazas por su trabajo. Actualmente sufren una campaña de desprestigio por la publicación de un estudio ambiental sobre la contaminación del agua del Río Tzalá en San Marcos. El autor del estudio, desde su publicación está recibiendo serias amenazas, lo que ha provocado la reacción internacional de varias organizaciones de derechos humanos en su apoyo.*

A la **Coordinadora Nacional de Viudas de Guatemala, CONAVIGUA**. Les acompañamos periódicamente con visitas y presencia en su oficina, y en sus exhumaciones e inhumaciones de cementerios clandestinos en áreas rurales. En el mes de enero del 2007, hemos incrementado las visitas a su sede tras observar un aumento de la vigilancia.

*Antecedentes: CONAVIGUA como parte de su trabajo por la recuperación de la memoria histórica y el resarcimiento, viene realizando un proceso de exhumaciones e inhumaciones en diferentes departamentos, sobre todo en los departamentos del Quiché, Chimaltenango y las Verapaces. Este proceso provoca situaciones de mucha tensión en las pequeñas comunidades rurales entre víctimas y victimarios y las mujeres de CONAVIGUA sufren amenazas para que no lleven adelante este trabajo. La organización sigue realizando exhumaciones e inhumaciones durante este año.*

Al **Movimiento de Trabajadores Campesinos, MTC**, entidad de la Pastoral Social de la Diócesis de San Marcos, constituida por asociaciones de comunidades campesinas que trabajan en la defensa de sus derechos laborales. En especial estamos acompañando a **Julio Archila**, fundador del MTC. En el mes de enero del 2007 acompañamos a miembros del MTC en sus actividades en San Marcos y seguimos manteniendo contacto con el equipo técnico.

*Antecedentes: Desde principios de noviembre de 2005, Julio Archila, miembro del MTC, ha sufrido varias intimidaciones y amenazas dirigidas contra él y su familia. Según el MTC, sus problemas de seguridad están relacionados con la asesoría que realizan a campesinos inconformes de la finca Las Delicias, San Marcos. El 4 de noviembre del 2005, oficiales de la PNC, detuvieron a Julio acusándole de robar café. Fue llevado ante el juez y al no encontrar pruebas de las acusaciones, fue liberado. Desde entonces han ocurrido otras intimidaciones y amenazas contra Julio Archila y familiares suyos, así como contra varios líderes campesinos involucrados en conflictos laborales entre los campesinos y los finqueros y que son asesorados por el MTC. Recientemente se dictó una orden de captura contra Julio Archila y su hijo Antonio por haber trasladado café de la finca Las Delicias en octubre de 2005. La orden de captura fue reemplazada por medidas sustitutivas mientras que continúa la investigación.*

A la **Organización de Apoyo a una Sexualidad Integral Frente al Sida, OASIS**, organización que trabaja en la educación y prevención del VIH/SIDA, y en la promoción y protección de los derechos de gays, lesbianas, bisexuales y transgéneros. Acompañamos en particular a **Zulma**,

miembro de OASIS, y testigo de un caso de asesinato de una trabajadora sexual. Visitamos la oficina de la organización y mantenemos contacto permanente desde el mes de marzo del 2006.

*Antecedentes: El 17 de diciembre del 2005 la persona transgénero Paulina fue asesinada, lo que sumó la cifra del séptimo asesinato de una trabajadora transgénero en ese año. Zulma, quien presencié el crimen, fue gravemente herida. Ella es testigo del asesinato de Paulina, señalando a presuntos agentes de la Policía Nacional Civil (PNC) como los actores del mismo. OASIS denunció el caso al Ministerio Público para conseguir justicia por el asesinato, y han sido otorgadas medidas cautelares por la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) para Zulma y la organización. Sin embargo, miembros de la organización siguen siendo sujetos de hostigamientos y amenazas, y en la noche del 22 de enero de 2006 Jorge López, Director Ejecutivo de OASIS, denunció la persecución de la que fue objeto por parte de una autopatrulla de la PNC.*

Al **Sector de Mujeres**, coordinadora de asociaciones, que trabaja para el desarrollo económico de las mujeres y lucha contra la violencia que se ejerce en su contra, denunciando la impunidad y el feminicidio. Durante el mes de enero del 2007 acompañamos al Sector de Mujeres haciendo visitas regulares a su oficina y acompañando a sus miembros en algunas de sus actividades.

*Antecedentes: En menos de 10 días, entre finales de mayo y principios de junio del 2006, la sede del Sector de Mujeres fue allanada dos veces. La primera vez los autores del allanamiento sustrajeron de la oficina teléfonos y dinero, además de dejar en las paredes manchas de sangre; la segunda vez destruyeron el mobiliario, registraron archivos y dejaron un vidrio ensangrentado en uno de los escritorios. El Sector de Mujeres denunció estos hechos que considera como intimidatorios y se le otorgó medidas cautelares.*

Acompañamos a **Erwin Orrego**, dirigente del **Frente Nacional de Vendedores de Mercados y Economía Informal de Guatemala, FENVEMEGUA**, sindicato que aglutina a trabajadores del sector informal que trabajan en pro de los derechos de los vendedores frente a la Municipalidad de Ciudad de Guatemala. En enero del 2007 continuamos con el acompañamiento a Erwin Orrego, en sus desplazamientos cotidianos y sus actividades sindicales.

*Antecedentes: El día 27 de julio Erwin Estuardo Orrego Borrayo, dirigente del Frente Nacional de Vendedores de Mercados y Economía Informal de Guatemala (FENVEMEGUA) fue secuestrado temporalmente por hombres armados vestidos de negro, que se identificaron como policías. Durante el tiempo que duró el secuestro, fue víctima de tortura psicológica y física durante dos horas. A petición de la Unidad de Protección a Defensoras y Defensores de Derechos Humanos del Movimiento Nacional por los Derechos Humanos, MNDH, lo acompañamos a él y a los miembros del MNDH en todas las diligencias posteriores al secuestro. En agosto de 2003 Erwin Orrego había sido objeto de secuestro y tortura y desde entonces ha sufrido en reiteradas ocasiones amenazas y vigilancia.*

A la **Coordinadora Nacional de Pobladores y Áreas Marginales de Guatemala, CONAPAMG**, que trabaja en asuntos sobre el acceso a la vivienda, la infraestructura social y la legalización de terrenos ocupados por pobladores. En el mes de noviembre del 2006 finalizamos la activación de nuestra red de apoyo mostrando nuestra preocupación por la seguridad de **Roly Escobar**, Coordinador General, quien el 10 de septiembre del 2006 recibió una amenaza de muerte. En el mes de enero seguimos acompañando a la CONAPAMG con visitas regulares a su oficina y acompañando a sus miembros en algunas de sus actividades.

*Antecedentes: Acompañamos a CONAPAMG desde el 4 de julio del 2004, cuando sufrieron un allanamiento forzado en su oficina robando expedientes, listados, facturas, disquetes y dinero. Muchas de las comunidades de CONAPAMG son desalojadas y otras muchas están pendientes de desalojo. La situación de seguridad de CONAPAMG se mantiene vulnerable. Miguel Zapeta González, residente de la comunidad "Esquipulas" en la zona 21 de la Ciudad de Guatemala y miembro de la organización fue asesinado en marzo de 2005. El 18 de Agosto del 2006, fue asesinada otra miembro de la organización, Carmen Sagastume, en la Comunidad Carmen del Monte. Posteriormente, en la madrugada del domingo 10 de septiembre, Roly Escobar Ochoa,*

*Coordinador General de CONAPAMG, fue informado de las amenazas de muerte que estaban vertiendo en su contra individuos armados supuestamente por sus denuncias del asesinato de Carmen Sagastume en la Comunidad Carmen del Monte. En las semanas siguientes han sufrido vigilancia amenazante tanto él como su familia.*

## 2.5. SEGUIMIENTOS

A **Carlos Guárquez**, Coordinador General de la **Asociación Guatemalteca de Alcaldes y Autoridades Indígenas, AGAAI**, consejero de la Municipalidad indígena de Sololá y miembro de la **Fundación Maya, FUNDAMAYA**. Mantenemos contacto con él por medio de llamadas telefónicas y visitas a su oficina.

*Antecedentes: Carlos Guárquez ha sufrido varias formas de amenazas, acusaciones e intimidaciones por su trabajo en rechazo del Tratado de Libre Comercio (DR-CAFTA) y la explotación minera. El día 25 de marzo del 2005, en la aldea de El Tablón, Sololá, unos desconocidos rociaron de gasolina y prendieron fuego al vehículo que utilizaba Carlos Guárquez, representante de dicha Municipalidad Indígena y de la Fundación Maya. Alrededor de su vehículo se encontraban volantes amenazando de muerte directamente al señor Guárquez, a la entonces Alcaldesa Indígena de Sololá, Dominga Vásquez, y a su esposo, Alfonso Guárquez. Dichos volantes incluían textos como: "Por meterte en babosadas en la sociedad... mañana será tu día de desaparecer en este mundo." A raíz de esta amenaza PBI activó su Red de Apoyo (RdA) dentro de Guatemala.*

## 2.6. OBSERVACIONES

PBI en Guatemala proporciona observación internacional en aquellos eventos públicos en que las organizaciones sociales guatemaltecas lo requieren para mostrar la atención y el interés internacional y poder comunicar fuera del país aquello que observamos.

El 31 de Enero estuvimos presentes en el homenaje a las víctimas de la quema de la Embajada de España en el año de 1980, y que se llevó a cabo en la Plaza España, Ciudad de Guatemala.

## 3. ACTIVIDADES DE PBI GUATEMALA: FUERA DE GUATEMALA

Las Representantes Regionales, la Oficina de Coordinación del proyecto en Madrid y otras miembros del comité del proyecto, así como los grupos nacionales de PBI, llevan a cabo campañas de relaciones públicas con numerosas ONG's, agencias y gobiernos nacionales, parlamentarios, etc.. Estas reuniones se traducen en el desarrollo y fortalecimiento de una "Red de Apoyo" del proyecto, herramienta imprescindible para el funcionamiento de la presencia internacional de PBI en Guatemala.

Kerstin Reemtsma, Representante Europea del Proyecto mantuvo una reunión el 8 de enero en Bruselas con el grupo de coordinación de CIFCA, CIDSE y Grupo Sur por los preparativos de la Conferencia Internacional "El Rol de la Cooperación Oficial para la promoción de los Acuerdos de Paz en Guatemala" que tendrá lugar en la sede del Parlamento Europeo, con el apoyo de la Delegación para América Central del propio Parlamento, en mayo de 2007.

Tara Ward, Representante en Canadá del Proyecto, mantuvo comunicaciones con PBI Canadá y con el Americas Policy Group.

El Equipo de formación del proyecto, formado por Tara Ward (por el Comité Coordinador del Proyecto), Vincent Castagnino, Helen Woodcock, Estefanía Sarmiento y Fermín Rodrigo puso en marcha el proceso formativo para los futuros voluntarios y voluntarias del equipo de PBI en Guatemala. El siguiente entrenamiento formativo tendrá lugar en Manchester, UK, del 22 al 29 de abril.

## 4. ORGANIZACIONES NO GUBERNAMENTALES

En esta sección reproducimos algunos comunicados (algunos abreviados) de las organizaciones defensoras de DDHH, donde expresan sus preocupaciones frente a diferentes hechos recientes.

***Desalojos violentos, salarios miserables, quiebra de bancos, explotación desmedida de minería y recursos naturales, empobrece a todos***

Después de 3 años del gobierno empresarial, reafirmamos que no hay voluntad política para resolver políticas gubernamentales han agudizado la crisis que vivimos. Guatemala es uno de los países de América Latina y en el mundo donde existe mayor desigualdad en la distribución de la tierra y la riqueza, se la exclusión de la población indígena y campesina.

1. La conflictividad agraria que ha provocado enfrentamiento entre campesinos y desalojos violentos a miles de familias mediante la fuerza represiva del Estado, solo ha contribuido aumentar la pobreza extrema en las comunidades rurales. En tan solo tres años se han ejecutado más de 97 desalojos violentos: 45 durante el año 2004, 26 en 2005, 22 durante el año 2006 y durante los primeros 30 días del 2007 se han ejecutado 5 desalojos violentos e ilegales en los departamentos de Alta Verapaz e Izabal. Estos hechos buscan crear condiciones para la explotación de minas que impulsan empresarios, familiares y amigos del actual presidente que tienen el apoyo del Estado, incumpliendo las leyes, los Acuerdos de Paz y vulneran los pocos derechos de los pueblos indígenas en relación a la protección de los recursos naturales.
2. El actual salario mínimo no responde a las necesidades del trabajador que establece El Protocolo de San Salvador, que en su artículo 7, inciso “a” dice: Salario Mínimo es “una remuneración que asegure como mínimo a todos los trabajadores las condiciones de subsistencia digna y decorosa para ellos, sus familias y un salario equitativo por igual trabajo sin ninguna distinción”. Por tal razón, nada tiene que ver con la ignorancia del actual gobierno y los empresarios, que en una vulgar interpretación de la misma tratan de confundir a la población, al decir que el salario mínimo no permite al trabajador ganar más. **LOS EMPRESARIOS QUIEREN PAGAR SALARIOS POR PRODUCTIVIDAD PORQUE DE ESA MANERA EXPLOTAN MÁS A LOS TRABAJADORES, NO LES PAGAN SUS PRESTACIONES, LA SEGURIDAD SOCIAL Y LES NIEGAN EL DERECHO DE ORGANIZACIÓN SINDICAL.** Los especuladores aumentan los precios del frijol, el arroz, las tortillas; el costo de los servicios de luz, agua, transporte, combustible, pasaje, medicinas, vestuario, educación, todo esta cada día más caro, tanto en la ciudad como en el campo, sin que el gobierno asuma su responsabilidad ante esta difícil situación.
3. La quiebra del Banco del Café S. A. y el Banco del Comercio, expresa la crisis en el sistema financiero del país, resultado del fenómeno de la globalización y del interés empresarial de concentrar el capital público en pocas manos, afectando seriamente la economía de la población guatemalteca. Los banqueros pagan poco interés cuando nosotros depositamos nuestro dinero, pero cuando ellos prestan nuestro dinero a otras personas cobran más del veinte por ciento y aplican hipotecas al no pagarlos. Con el agravante de que ninguno de los grandes ricos tienen depositado su dinero en los bancos nacionales, es juntando nuestro dinero y prestándolo a grandes intereses como se hacen ricos. Sin producir nada. Ellos son parásitos sociales. Hoy la población debe exigir persecución penal para los accionistas de los Bancos suspendidos ya que han malversado millones de quetzales mediante créditos otorgados a sus mismos familiares. Asimismo, los diputados del Congreso deben legislar; modificando las leyes monetarias para que los banqueros o empresarios se encarguen de asumir las responsabilidades civiles y penales como consecuencia de los malos manejos del dinero de los ahorrantes, y no seguir repitiendo la historia de despojo y enriquecimiento ilícito que venimos sufriendo desde hace 500 años.
4. La autoridades de varios ministerios se mantiene enfrentados por la entrega de licencias para la explotación de minas y petróleos en los departamentos de Huehuetenango, San Marcos, Totonicapán, Petén, Izabal, Zacapa y Alta Verapaz, éstos se agiliza sin tanto trámite por la falta de legislación, corrupción de intermedio y por el interés económico de las empresas interesadas. Las consecuencias de tanta explotación de los recursos naturales sin el aval de las comunidades rurales, permite la contaminación de ríos como recientemente se ha denunciado en San Marcos, desalojo a familias indígenas en Alta Verapaz e Izabal, y finalmente el enriquecimiento de empresarios en detrimento de las familias indígenas y campesinas.

Ante esta situación, CNOC hace un llamado a aumentar la organización y las movilizaciones sectoriales, regionales y nacionales, bajo la idea de la lucha territorial para unir nuestras luchas, nuestras fuerzas y nuestras propuestas. Debemos mantener la lucha por una política de desarrollo rural integral para resolver la problemática agraria, laboral, seguridad alimentaria, seguridad ciudadana, salud, educación y migración. El país debe cambiar: No permitamos que la propiedad de la tierra y la riqueza siga concentrada en pocas manos. No admitamos que los poderes del Estado y el manejo de las instituciones, programas y proyectos sean para beneficiar los grandes negocios de los empresarios. No aceptamos que empresas transnacionales exploten nuestras riquezas naturales.

**UNIDAD, ORGANIZACIÓN Y LUCHA**  
**-CNOC- presente en la lucha social**

## **RENDIMOS HOMENAJE A NUESTROS HEROES CAIDOS EN LA EMBAJADA DE ESPAÑA Y EXIJIMOS JUSTICIA**

Muchos de ustedes recordarán, que el 31 de enero de 1980, un grupo de campesinos, acompañados de pobladores, estudiantes, obreros y cristianos comprometidos, ocuparon pacíficamente la Embajada de España, como último recurso para hacerse escuchar y demandar el fin de la represión en sus comunidades. La respuesta del gobierno en ese entonces, fue asaltar las Instalaciones y quemar vivos a nuestro compañeros y compañeras, así como personalidades que ahí se encontraban. La Masacre de la Embajada de España, no fue un hecho aislado, tuvo como antecedente la represión contrainsurgente selectiva y generalizada en el campo y la ciudad y se continuó con más crímenes cuya expresión más brutal fueron las masacres y la tierra arrasada ejecutada por el ejército durante los años del 1982 y 1983, principalmente contra comunidades indígenas del Occidente y Norte del país. Han pasado 27 años y pese a que los responsables de esta matanza están claramente identificados y existen órdenes de captura internacionales en los tribunales de España, las cuales son de captura y extradición, lamentablemente los funcionarios de este país, les han facilitado mantenerse en la impunidad y únicamente han sido capturados dos de estos responsables y el proceso contra los demás implicados no se ejecutan. Las pérdidas materiales, tierras, casas y animales que perdieron los familiares después de este hecho, el Estado de Guatemala tiene toda la obligación de reponerlas, así como atención en salud mental, monumento para la dignificación de los caídos y becas de estudios para los hijos.

### **POR LO ANTERIORMENTE EXPUESTO DEMANDAMOS**

Que los responsable de la masacre de la Embajada de España sean capturados y enjuiciados, por las instituciones respectivas del Estado de Guatemala.

#### **Siendo las siguientes personas:**

- **Manuel de Jesús Valientes Téllez** ex Jefe de la policía Judicial.
- **Pedro García Arredondo** ex Jefe del comando seis del sexto Cuerpo de la policía Nacional.
- **Germán Chupina Barahona**, ex Director de la Policía Nacional.

**Donaldo Álvarez Ruiz**, ex Ministro de Gobernación.

Así como todas las personas civiles y militares implicadas directa o indirectamente, que sean investigas y las que salgan responsables que les aplique la justicia.

**ESTAMOS HARTOS DE MANOS DURAS.  
NO MAS RIOS DE SANGRE.**

**¡Héroes de la Embajada de España ,sus ideas guiaran nuestro camino!.**

**COMITÉ DE UNIDAD CAMPESINA-CUC- MIEMBRO DE CNOC, MICSP, CLOC Y VIA  
CAMPESINA**

31 de Enero de 2007

---

## **PBI GUATEMALA NO SE IDENTIFICA NECESARIAMENTE CON LAS OPINIONES Y CONTENIDO DE LOS ARTÍCULOS Y COMUNICADOS REPRODUCIDOS**

**PROYECTO PBI GUATEMALA  
¡¡NUEVA DIRECCIÓN!!**

**Oficina del Equipo en Guatemala  
3ª Avenida "A", 3-51, Zona 1, Ciudad de Guatemala  
Teléfono/fax: (+502) 2220 1032  
Correo-e: [pbiguatemala@intelnett.com](mailto:pbiguatemala@intelnett.com)**

**Oficina de Coordinación del Proyecto  
C/ Romero 9; 28720 Bustarviejo, Madrid (Estado Español)  
Teléfono/fax: (34) 918 482 496  
Correo-e: [pbiguate@pangea.org](mailto:pbiguate@pangea.org)  
Página Web: [www.peacebrigades.org](http://www.peacebrigades.org)**